



Introduction

The Universal Gateway is the key product for the SALUS Smart Home system. This will offer you the possibility to wirelessly control all the connected equipment just by using your smartphone or your computer. You can connect up to 240 devices to one gateway. Go to www.salus-smarthome.com for the PDF version of the manual.

Product Compliance

This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.saluslegal.com.



Safety Information

Use in accordance with the regulations.
Indoor use only.
Keep your device completely dry.
Disconnect your device before cleaning it with a dry cloth.



Vorstellung

Vorstellung Das Universelle Gateway ist das Herzstück für das SALUS Smart Home system. Dies ermöglicht es Ihnen alle Funk-verbundenen Geräte nur mit Hilfe eines Smartphones oder Computers zu regeln. Sie können bis zu 240 Geräte mit einem Gateway verbinden. Besuchen Sie www.salus-smarthome.com für eine PDF Version der Anleitung.

Produktkonformität

Das Produkt den wesentlichen Anforderungen der folgenden EG-Direktiven entspricht: 2014/53/EU und 2011/65/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist über die folgende Internetadresse verfügbar: www.saluslegal.com.



Sicherheitshinweis

Nur mit gängigen Verordnungen verwenden.
Nur im Innenbereich.
Halten Sie Ihr Gerät trocken.
Trennen Sie ihr Gerät ehe Sie es mit einem trockenen Tuch reinigen.



Introductie

De Universal Gateway is het centrale product van het SALUS Smart Home system. Het stelt u in staat om draadloos de aangesloten apparaten te bedienen vanaf uw smartphone. U kunt 240 apparaten aansluiten op één gateway. Ga naar www.salus-smarthome.com voor de PDF versie van de handleiding.

Product aansprakelijkheid

Dit product voldoet aan de vereiste voorschriften en andere relevante richtlijnen. 2014/53/EU and 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internet adres: www.saluslegal.com



Veiligheidsinformatie

Gebruik alleen volgens de voorschriften. Uitsluitend binnenshuis te gebruiken. Houd uw apparaat geheel droog. Schakel het apparaat uit voordat u het reinigt met een droge doek.



Introduction

La passerelle Universelle Gateway est un élément clé du système SALUS Smart Home system. Il va vous permettre de piloter tous les équipements connectés juste en utilisant votre Smartphone ou PC. Vous pouvez connecter plus de 240 équipements via un seule passerelle. Rendez-vous sur www.salus-smarthome.com/fr/ pour obtenir la version PDF su manuel.

Conformité produit

Ce produit est conforme avec les exigences essentielles et autres dispositions des directives 2014/53/EU et 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse internet suivante: www.saluslegal.com.



Informations relatives à la sécurité

A utiliser en respectant la réglementation. Usage intérieur uniquement. Conservez votre appareil à l'abri de l'humidité. Déconnectez et mettez l'appareil hors tension avant de la nettoyer avec un chiffon sec.

Smart Home

MAKING LIFE SIMPLE



This product must be used with the SALUS Smart Home App.



Dieses Produkt muss mit der SALUS Smart Home App verwendet werden.



Dit product moet worden gebruikt met de SALUS Smart Home App.



Cet appareil doit être utiliser avec L'appli SALUS Smart Home.



Devices that can be connected



Geräte die verbunden werden können



Apparaten die met elkaar kunnen worden verbonden.



Equipements pouvant être connectés



SPE600



SP600



TRV10RFM



RX10RF



VS10BRF/VS10WRF



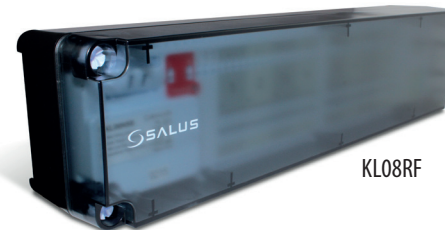
VS20WRF/VS20BRF



OS600



ECM600



KL08RF

Issue Date: Feb 2017
CE
EUTN
Maintaining a policy of continuous product development, SALUS Controls plc reserves the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.
SALUS Controls is a member of the Computime Group



www.salus-controls.com

UK
E: tech@salus-tech.com
T: +44 (0) 1226 323961
D-63165 MÜHLHEIM AM MAIN
DIESELSTRASSE 34
SALUS CONTROLS GMBH
Barnsley S75 3SP, UK.
T: +49 (61) 08 8258515
E: support@salus-controls.de
DE / NL / FR:
SALUS Controls plc
SALUS House
Dodworth Business Park South,
Whinby Road, Dodworth,
T: +44 (0) 1226 323961
E: sales@salus-tech.com

Technical Support



Universal Gateway Model: UG600 / UGE600

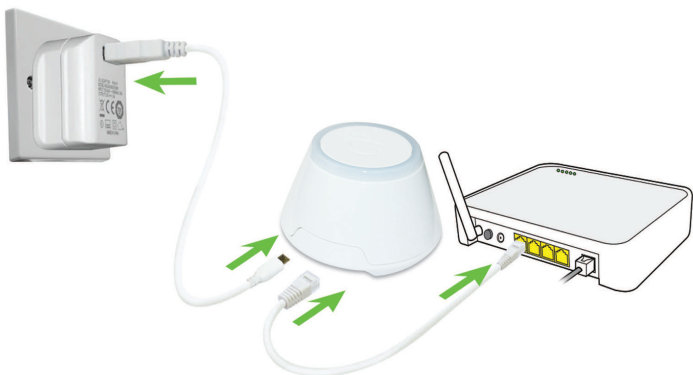


Installation Manual

1   






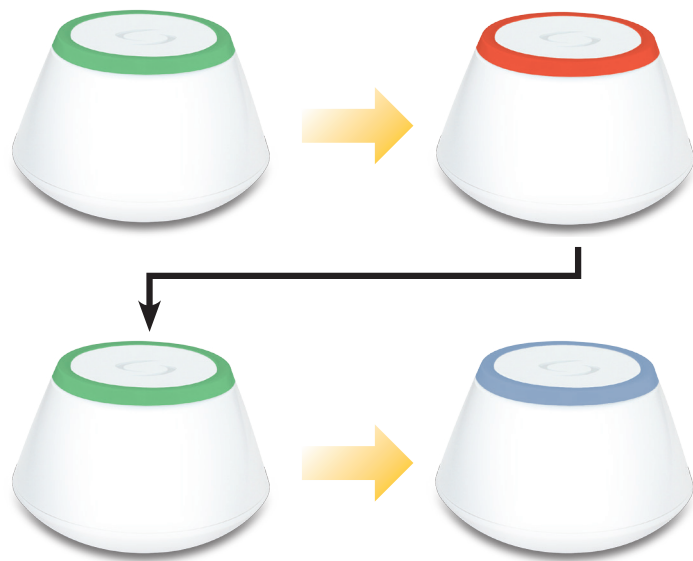


 Power up

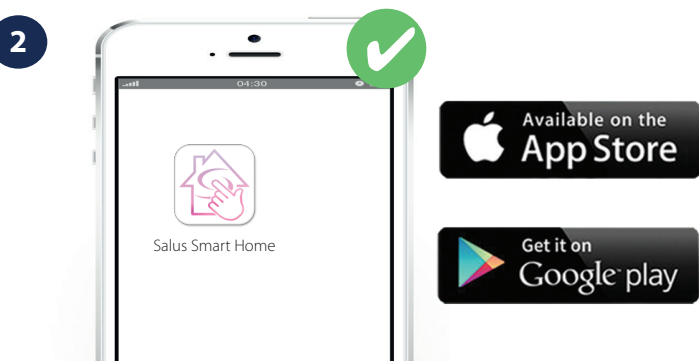
 Einschalten

 Opstarten

 Mise sous tension



2



3



Sign up, create an account and confirm it. After that please Sign in.



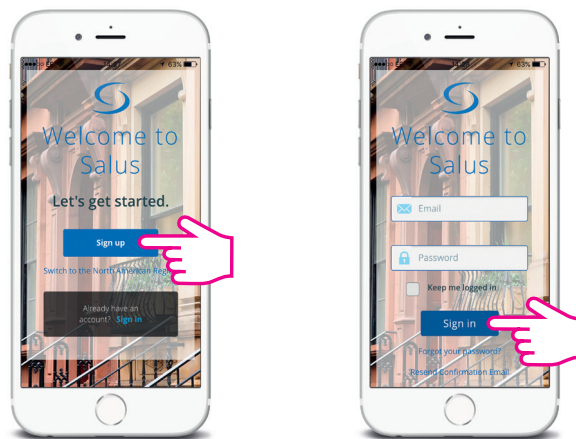
Registrieren, ein Konto erstellen und bestätigen Sie es. Danach bitte anmelden.



Schrijf in, maak een account aan en bevestig deze. Daarna log in.



Inscrivez-vous, créez un compte et confirmez le. Ensuite, connectez-vous.



4



Follow the on screen instructions



Befolgen sie die Anweisung auf dem Bildschirm



Volg de instructies op het scherm




Suivre les instructions à l'écran




5



Success! You have connected your gateway. Press  to go to the Dashboard.




Erfolgreich! Sie haben Ihr Gateway verbunden. Betätigen  Sie um auf das Dashboard zu gelangen.



Gelukt! U heeft uw gateway verbonden. Druk  om naar het hoofdscherm te gaan.



Succès! Vous avez connecté votre passerelle. Appuyer  pour vous rendre au tableau de bord.



6



Optional: connect your UGE600/UG600 to the WiFi. First add the UG on the APP by using the Ethernet cable. Create the WiFi settings and then remove the Ethernet cable.

WiFi SSID = the name of your network (Case sensitive)

WiFi Password = the password of your network (Case sensitive)

Note: The WiFi Internet connection might not be as stable as the one on cable.



Optional: Verbinden Sie Ihr UGE600/UG600 mit dem WiFi. Fügen Sie zuerst ihr UG der APP hinzu indem sie das Ethernetkabel verwenden. Sichern Sie die W-LAN Daten und entfernen das Ethernetkabel.

WLAN SSID = Der Name Ihres Netzwerkes (Groß/Kleinschreibung beachten)

WLAN Passwort = Das Passwort Ihres Netzwerkes (Groß/Kleinschreibung beachten)

Hinweis: Die WLAN Internet Verbindung ist möglicherweise nicht so stabil wie die LAN-Verbindung



Optie: Verbind uw UGE600/UG600 met Wifi. Voeg als eerste de UG toe aan uw APP middels de kabel. Voeg de inlogcode toe bij de instellingen en verwijder de internetkabel.

WLAN SSID = de naam van uw netwerk

WLAN Password = de inlogcode van uw netwerk

Opmerking: De Wifi verbinding kan minder stabiel zijn dan bij gebruik van een kabel.



Optionnel: Connectez votre UGE600/UG600 à votre réseau WiFi. Ajoutez d'abord votre UG sur l'Appi en utilisant le câble Ethernet. Faites ensuite vos réglages WiFi, puis retirez le câble Ethernet.

WiFi SSID = Nom de votre réseau (Case à remplir)

WiFi Password = Le mot de Passe de votre réseau (Case à remplir).

Note: La connection WiFi peut ne pas être aussi stable que celle via le câble





Wait 2 min and then remove the Ethernet cable from the UG.



Warten Sie 2min und entfernen dann das Ethernetkabel vom UG



Wacht 2 minuten en verwijder dan de internet kabel van de UG.



Attendez 2 Min avant de retirer le câble Ethernet de l'UGE600





Factory Reset: USE ONLY if you want to reset your device. Press the button for 10 sec. When the process is complete the LED will be blue.



Werksrücksetzung: Nur Verwenden wenn Sie Ihr Gerät zurücksetzen möchten. Halten Sie die Taste für 10 Sek. Gedrückt. Sobald der Prozess fertig ist wird die LED Blau leuchten.



Fabrieksinstellingen: Gebruik deze alleen indien u uw apparaat wil resetten. Houd de knop 10 seconden ingedrukt. Na voltooiing van het proces wordt de LED verlichting blauw.



Réinitialisation usine: N'utiliser uniquement dans le cas où vous voulez réinitialiser votre appareil. Appuyez sur le bouton pendant 10 sec. Quand le processus est complété, le LED bleu clignotera.



With Internet connection



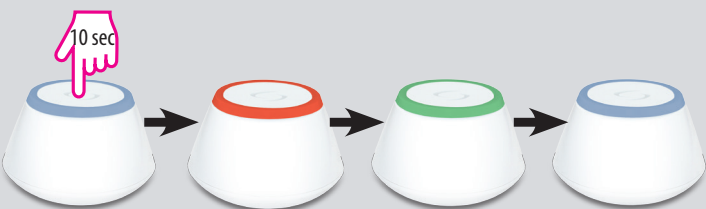
Mit Internetverbindung



Met internetverbinding



Avec connection internet





Without Internet connection



Ohne Internetverbindung



Zonder internetverbinding



Sans connection internet

